



经济及社会理事会

Distr.: General
4 December 2012
Chinese
Original: English

供参考

联合国儿童基金会

执行局

2013 年第一届常会

2013 年 2 月 5 日至 8 日

临时议程 * 项目 4

儿基会关于联合检查组建议的报告

摘要

根据执行局第 2001/4 号决定，本报告概述了儿基会对联合检查组（联检组）最近的数项报告所载与儿基会直接有关的建议的回应。本文件所涉八份联检组报告和一份说明是联检组在 2011 年 9 月至 2012 年 8 月期间印发的。

* E/ICEF/2013/1。



一. 引言

1. 联合检查组（联检组）每年发布提交给已接受联检组章程的联合国各组织行政首长的报告和说明。每份报告或说明都载有一系列建议，供各组织的行政首长或立法机构审议。儿基会向执行局提交的报告除其他外提供：(a)儿基会对联检组于 2011 年 9 月至 2012 年 8 月印发的相关报告的回应的简要概述；和(b)旨在由执行局审议的联检组建议的评论（见附件 2）。联检组的完整报告和说明可通过联检组网站（www.unjiu.org）或通过本文件第二部分中的每份报告的超链接标题查阅。

2. 儿基会自从 2012 年向执行局提交上一次儿基会报告（E/ICEF/2012/4）以来，继续就在联检组主持下开展的各项审查及其报告所载各项建议的后续行动与联检组合作。针对共同关心的问题进行的这种互动增加了联检组报告的相关性，改善了建议的落实情况，并提高了透明度。此外，联合国系统行政首长协调理事会的成员继续合作，对联检组的各种报告做出综合回应。

二. 联合检查组的报告和建议概览

3. 与儿基会直接有关的八份联检组报告和一份联检组说明概述如下，儿基会就每份报告和其中所载各项建议提出了补充评论。

A. 联合国系统的采购改革（JIU/NOTE/2011/1）

4. 此项说明的目的是评估联合国系统各组织采取的采购政策、做法和改革举措的效益、效率、透明度和连贯性，并确定了潜在的良好做法和需要改进之处。报告涵盖以下领域：(a)采购战略的制定；(b)供应链管理办法；(c)可持续采购；(d)从发展中国家采购；(e)道德管理；(f)供应商制裁和采购挑战机制；(g)常用编码系统；(h)风险管理；(i)监测、报告和绩效管理，以及(j)机构间协调和协作。

儿基会的意见

5. 儿基会注意到该报告，并在许多建议方面取得了显著进步。由于供应司司长是全球管理小组的成员，因此儿基会高级管理层对采购的复杂性和业务拥有监管权限。儿基会在 2012 年初推出的企业资源规划系统将总部和外地的业务纳入到一个单一系统中。该系统提高了效率，提供了能够扩展到本地采购的监测工具和业绩指标，其中包括采用长期协议的本地采购。应该注意的是，2011 年，儿基会 93%的国际采购采用长期协议。作为整个组织系统管理风险的办法，供应司和外地办事处完成了第一次企业风险管理评估，其中包括供应和物流管理。

6. 此外，儿基会供应司于 2012 年对供应商制裁委员会进行了一项试验研究，该委员会对不遵守《联合国行为准则》的供应商进行制裁。儿基会目前正在修订其采购政策，以纳入国际劳工组织发布的 1998 年《关于工作中基本原则和权利宣言》提出的建议。

B. 联合国系统各组织的多种语文制度：执行情况（JIU/REP/2011/4）

7. 该报告的目的是评估联合国系统各组织执行多语文制的情况，审查语文服务和使用的相關方面，包括获取信息和发展多语种网站，确保各组织秘书处的正式语文和工作语文具有同等地位。

8. 报告探讨了联合国各组织多语文制的关键问题，分析了其内在原因和所涉政策，并提出了推进其执行的有效措施。研究涵盖以下领域：会议服务、招聘、培训、对外宣传和机构伙伴关系等。

儿基会的意见

9. 儿基会欢迎报告中提出的建议，并充分支持整个联合国系统内执行多语文制的目标，只要必要的资金供应到位。儿基会关切地注意到维护多语种网站潜在的成本影响，并欣见建议中提到需要足够的经费来执行各项建议。

C. 联合国系统的问责制框架（JIU/REP/2011/5）

10. 该报告的目的是找出和评估联合国系统的问责制框架，查清其中存在的欠缺。报告还分析了没有单独正式的问责制框架文件的组织的问责制构件。此外，报告还查清了制定和落实问责制的框架和构件方面的良好做法，包括可以用来衡量此类框架落实情况的 17 项基准。

儿基会的意见

11. 儿基会欢迎联检组关于联合国系统问责制框架的报告的调查结果和建议。尤其是，儿基会欢迎这样的结论：有效和高效的问责制框架超越了内部控制，应该基于透明度和问责的文化。报告中确定的基准为联合国系统提供了关于加强各自问责制框架的有用指导。这些基准也是建立接受整个系统不同运营模式的基本原则和标准的基础。

D. 联合国系统的业务连续性（JIU/REP/2011/6）

12. 审查业务连续性的目的是在联合国系统各组织内评估：(a)现有的业务连续性战略、政策和计划及其共同点和不同点；(b)其落实工作方面的经验和最佳做法；

(c)在业务连续性和应急准备方面的联络和协调机制；(d)专门的应急准备和业务连续性单位紧急状况管理的职能和人员配置，包括其业务的筹资框架和供资机制。

儿基会的意见

13. 儿基会欢迎该报告，并注意到该报告提出的一些宝贵意见和建议，儿基会将密切关注。

E. 联合国系统内的调查职能（JIU/REP/2011/7）

14. 该审查是对联检组此前关于监督的两份报告，即《加强联合国各组织的调查职能》和《联合国系统监督制度的缺陷》的后续跟进。审查的目的在于提供一些建议，使联合国系统内各监督机制在履行与调查相关的责任时实现全系统的连贯性和一致性。

儿基会的意见

15. 儿基会欢迎联检组关于加强联合国系统内调查职能的报告。儿基会同意该报告的许多建议，并以与建议相一致的方式运行。然而，儿基会不同意该报告建议 8 背后的原则。儿基会指出，联合国各组织职能设置的差异将妨碍建立高效或有效的集中调查职能。

F. 联合国系统各组织信息和通信技术（信通技术）治理（JIU/REP/2011/9）

16. 联合国系统各组织认识到信息和通信技术（信通技术）作为战略工具对实现组织使命和目标具有日益显著的重要性。信通技术不再仅仅用于最大限度地提高效率，而且对于执行核心任务也至关重要。新的现实情况要求特别关注选择和监督组织投入信通技术干预的方式。审查的目标是对联合国系统各组织不同的信通技术治理框架、做法和流程进行对比分析，确认最佳做法和经验教训，从而促进有效的信通技术治理。

儿基会的意见

17. 儿基会赞赏该报告的涵盖范围、协商过程以及报告调查结果的质量高。报告的结论为重新调整信通技术活动的治理手段提供了及时而有用的方法。报告可能受益于一些关于如何在经常预算周期之外确定和动态管理项目组合的额外“最佳做法”建议。由于私营部门利润最大化的理由不适用于儿基会，因此只专注于“战略结盟程度”将导致无法反映其他领域的重要性，如无法执行的风险。

18. 儿基会特别欢迎建议 11，该建议突出了改善信通技术相关问题机构间合作的需要和机会。该建议本应讨论联合国将如何对待信通技术，不仅因为信通技术越来越多出现在成员国发展议程上，而且信通技术也关系到联合国的运作。

19. 儿基会高兴地注意到，近年来儿基会执行了该报告“最佳做法”部分中突显的大多数信通技术监督政策和手段。然而，虽然所有的关键构件已经到位，但由于工作人员的能力正在通过最近启动的能力协调方案得到提高，在总部和外地充分执行这些政策可能会延续到 2013 年底。

G. 联合国内部工作人员-管理层关系（JIU/REP/2011/10）

20. 该报告的目的是查明并促进能进一步推进联合国系统各级——具体来讲秘书处及其各工作地点，以及各单独管理的机构、方案、法庭、和平行动和政治特派团——工作人员-管理层关系的条件。报告的范围限于工作人员-管理层关系的进程和机制，而不是实质性的人力资源问题。

儿基会的意见

21. 儿基会拥有一个合作性和建设性的工作人员-管理层关系体系，其特点是互相信任、相互尊重。根据联合国工作人员条例的规定，儿基会还有一个针对影响工作人员福利、工作条件和人力资源政策的所有问题的系统协商办法。此外，工作人员协会代表是儿基会国家、地区和全球管理小组的法定成员。

22. 儿基会欢迎联检组报告对儿基会工作人员-管理层关系的积极评价。儿基会关切地注意到报告偶尔对更广泛的联合国系统内工作人员-管理层关系状态提出对立观点，以及这种观点对儿基会内部工作人员-管理层关系可能造成的潜在影响。

23. 儿基会同意该报告的建议 1、2、3、4 和 6，并相信经与全球工作人员协会广泛磋商后制订的关于工作人员关系的 CF/AI/2011-006 号行政指令已经解决了这些问题。

24. 虽然建议 5 没有明确针对儿基会执行干事或儿基会执行局，但儿基会注意到它请秘书长向大会提出更改（适用于儿基会的）联合国工作人员条例，承认联合国工作人员集体谈判的权利。儿基会希望指出，确定联合国共同系统内工作人员的工资、待遇和福利，属于国际公务员制度委员会的职权范围，国际公务员制度委员会是大会建立且向大会负责的专家机构。联合国共同系统的工作人员（包括儿基会的工作人员）通过工作人员联合会在该委员会中任职，随后参与协商决策过程。

H. 评估联合国地雷行动工作的规模、组织、实效和办法（JIU/REP/2011/11）

25. 根据 2009 年 12 月大会的要求，联检组对联合国地雷行动工作的规模、组织、实效和办法进行了审查，作为 2010 年工作方案的一部分。审查的目的是向会员

国提供关于联合国在该领域所开展工作的独立见解，并提出改进建议，以协调和支持受到地雷和其他战争遗留爆炸物污染的国家。

儿基会的意见

26. 儿基会欢迎该报告，并同意该报告的调查结果和结论。提出的六项建议有助于加强联合国对该领域的支持。报告侧重于机构间地雷行动协调小组的以下实质性领域：(a)加强对受害者和幸存者的支持；(b)确定可靠的数据基准；(c)审查联合国地雷行动处的职权范围和其他机构的任务，以纠正感受到的联合国协调方面的弱点；(d)提高工作人员能力；(e)制定地雷行动评估框架；以及(f)修订协助地雷行动自愿信托基金的职权范围。儿基会认为这些建议是过去几年已经在联合国其他工作领域成功实施的联合国协调“良好做法”的实例，包括透明度和问责制方面的实例。落实这些建议对于全系统支持地雷行动有效并高效地开展和儿基会能够在联合国协调框架内为受影响人群带来成果至关重要。

I. 联合国系统病假管理工作（JIU/REP/2012/2）

27. 该报告的目的是审查国际组织记录、管理和报告病假的方式。报告提出改进建议，使联合国系统各组织能清楚阐明、完善和统一全系统的病假规则和条例，防止滥用，更重要的是，履行对工作人员健康和安全的职责。

儿基会的意见

28. 儿基会欢迎该报告，尤其是支持行政首长委员会通过职业安全和健康政策的决定。儿基会同意这应该是一项机构间倡议，将职业安全和健康视为联合国医务处职责的组成部分。

三. 联合检查组正在编写的/即将印发的报告和说明

29. 儿基会一直参与联检组正在进行的计划于 2012 年或 2013 年完成的审查，并期待在 2014 年第一届常会期间向执行局提出关于这些审查的评论。以下是此类报告的初步清单：

- (a) 联合国系统人道主义行动的资金筹措（预期完成时间：2012 年）
- (b) 联合国个人咨询服务政策和做法审查（预期完成时间：2012 年）
- (c) 安全和安保全系统审查（预期完成时间：2012 年）
- (d) 联合国系统各组织工作人员招聘：对比分析和基准设定框架（预期完成时间：2012 年）
- (e) 联合国系统各组织的战略规划审查（预期完成时间：2012 年）

-
- (f) 各专门机构和联合国共同系统中的工作人员-管理层关系(预期完成时间: 2012 年)
 - (g) 背景调查过程审查(预期完成时间: 2013 年)
 - (h) 取代应享待遇的一次性付款(预期完成时间: 2013 年)
 - (i) 联合国系统各组织中的灵活工作安排(预期完成时间: 2013 年)
 - (j) 对在联合国系统采购中使用长期协议的政策和做法的评估(预期完成时间: 2013 年)
 - (k) 在联合国系统各组织中使用机构资源规划系统的比较分析(预期完成时间: 2013 年)
 - (l) 对联合国系统内业务活动的全系统联合方案拟订和行政安排的审查(预期完成时间: 2013 年)
 - (m) 对联合国系统内业务活动的全系统联合方案拟订和行政安排的审查(预期完成时间: 2013 年)

附件 1

联合检查组的报告和建议一览表

联检组报告文号	报告标题	报告所载 建议总数	与儿基会相关的建 议总数	与儿基会执行局 相关的建议总数*
JIU/NOTE/2011/1	联合国系统的采购改革	18	10	0
JIU/REP/2011/4	联合国系统各组织的多种语 文制度：执行情况	15	12	4
JIU/REP/2011/5	联合国系统的问责制框架	7	3	1
JIU/REP/2011/6	联合国系统的业务连续性	9	7	1
JIU/REP/2011/7	联合国系统内的调查职能	8	7	2
JIU/REP/2011/9	联合国系统各组织信息和通 信技术（信通技术）治理	11	10	1
JIU/REP/2011/10	联合国内部工作人员-管理 层关系	6	4	0
JIU/REP/2011/11	评估联合国地雷行动工作的 规模、组织、实效和办法	7	1	0
JIU/REP/2012/2	联合国系统病假管理工作	7	6	1

* 以上建议详见附件 2。

附件 2

儿基会关于联检组对执行局提出建议的说明汇总表

有关建议	说明
联合国系统的采购改革（JIU/NOTE/2011/1）	
该报告中的建议不要求儿基会执行局采取行动。	
联合国系统各组织的多种语文制度：执行情况（JIU/REP/2011/4）	
建议 6 在创建可能需要提供会议服务的新机构时，联合国系统各组织的立法机构应针对由此产生的额外工作量，尤其是笔译和口译服务，做好相关的预算资源规划。	儿基会支持并欢迎该建议。
建议 8 联合国系统各组织的立法机构应确保在本组织内拨出必要的资源，实施有效的接续规划和对语言考试考生进行针对性的培训。	儿基会支持并欢迎该建议。
建议12 联合国系统各组织的立法机构应指导和批准对行政首长以所有正式或工作语文开发多语种网站的必要支持，同时充分考虑到有关工作地点的语言特殊性。	儿基会同意该建议，并指出目前维护五种联合国正式语文的网站。然而，在财政紧缩时期，保持多语种网站的做法产生很大的财政影响。翻译，尤其是在动态环境中翻译，需要大量资源。
建议15 作为一个政策问题，联合国系统各组织的立法机构应通过财政预算等渠道，支持切实以所有正式语文和工作语文开展各组织核心工作的有关安排。	儿基会支持并欢迎该建议。

联合国系统的问责制框架 (JIU/REP/2011/5)

建议 2: 联合国系统尚未着手的各组织的立法机构应该基于成果管理制做出决定，确保必要的资源划拨用于落实各组织的战略规划和成果管理工作。	儿基会 2006-2013 年中期战略计划旨在通过在每一个业务单位和整个中期战略计划中使用基于成果的管理办法，尽可能高效率、有效果地使用现有资源，在实现儿童权利方面取得进展。儿基会执行局通过批准 2005 年中期战略、随后的 2008 年中期审查以及 2010 年组织战略计划深入审查来支持该方法。(E/ICEF/2005/11) 儿基会 2014-2017 年中期战略计划进一步体现了加强儿基会注重成果的业务活动以及高效率出效果的管理这一中心点 (E/ICEF/2012/5)。为实现这一结果，儿基会于 2012 年 5 月与执行局成员和内外部专家进行协商，讨论加强儿基会的成果方法和框架。已经成立了一个同行审议小组，来加强制订下一个中期战略计划的成果管理。该小组的职责之一就是为制订成果框架草案和衡量指标提供投入，以跟踪儿基会对成果贡献的进展情况。同行审议小组包括来自执行局成员国各区域小组的成果管理专家以及来自联合国开发署、联合国人口基金、联合国促进性别平等和增强妇女权能署、世界粮食计划署等姐妹机构的成果管理专家。
--	---

联合国系统的业务连续性 (JIU/REP/2011/6)

建议 7: 联合国系统各组织的立法机构应根据行政首长的预算提案提供必要的财政和人力资源，以执行、不断监测、维持和更新根据各自组织的业务连续性政策/战略制定并经核准的业务连续性计划。	儿基会于 2007 年推出业务连续性方案，继续将业务连续性视为组织的优先事项。这确保了提供必要的资源和能力以支持业务连续性管理的要求。 业务连续性管理的相关活动和费用列入了执行干事 2012-2013 年机构拟议预算，并于 2011 年 9 月
---	--

	获得执行局的核准。（ E/ICEF/2011/AB/L.2 ；见 8-9 页）。
--	--

联合国系统内的调查职能（JIU/REP/2011/7）

建议 4: 尚未要求行政首长确保内部监督实体或调查部门有权在没有行政首长事先批准的情况下启动调查的联合国系统各组织的立法机构应指示行政首长开展这一工作。	根据儿基会《内部审计和调查办公室权力和职责章程》，办公室主任的职责包括但不限于： a. 接受指控不当行为的报告，管理儿基会欺诈举报电子邮件热线（integrity1@unicef.org）； b. 进行关于指控不当行为的初步研究； c. 评估详细调查的必要性； d. 进行详细调查，或者为了进行详细调查，酌情将案件提交给个人或小组处理； e. 提供审计、会计、管理、评估和相关专业知识，为调查和随后的纪律处分提供依据。 因此，儿基会已经派人展开调查，而且该职能独立于办公厅。
建议 6 联合国系统各组织的立法机构应根据各组织审计/监督委员会提出的建议，视组织预算周期情况，每年或每两年审查调查职能是否配有充分的资源和工作人员。	儿基会欢迎并支持该建议。调查职能的资源和人员配置将被视为下一个预算周期的一部分。

联合国系统各组织信息和通信技术（信通技术）治理（JIU/REP/2011/9）

建议 6: 联合国系统各组织的立法机构应请其行政首长向成员国提出总体信通技术战略，供它们参考并为之提供支持。	儿基会欢迎该建议。
---	------------------

联合国内部工作人员-管理层关系（JIU/REP/2011/10）

该报告的建议不要求儿基会执行局采取行动。

评估联合国地雷行动工作的规模、组织、实效和办法（JIU/REP/2011/11）

该报告的建议不要求儿基会执行局采取行动。

联合国系统病假管理工作（JIU/REP/2012/2）

建议 5 联合国系统各组织的立法机构应要求行政首长向它们提供关于病假问题的年度或每两年一次的全面报告，包括统计和成本数据，以及该组织为减少病假缺勤而采取的措施。	儿基会欢迎该建议背后的核心概念。然而，联合国共同系统和联合国医务处的内部和外部的组织优先事项和资源的可用性将在解决缺勤趋势方面发挥作用。虽然儿基会可提供缺勤方面的统计和成本数据，但其人力资源司目前没有能力提供关于病假问题的年度或每两年一次的全面报告。儿基会准备好与其他利益攸关方合作，酌情制定关于缺勤管理和成本控制的最佳做法和专业知识。
---	---